

VS-40/12 – Dominikanska Republika

**VETERINARSKO ZDRAVSTVENO SPRIČEVALO ZA PSE IN MAČKE /
ANIMAL HEALTH CERTIFICATE FOR DOGS AND CATS/
CERTIFICADO DE SALUD PARA PERROS Y GATOS**

Št./No./Nro.:

Država izvora: / Exporting country: / Pais de origen:

.....

Ministrstvo: / Ministry: / Ministerio:

.....

.....

Pristojni organ: / Service: / Órgano competente:

.....

.....

I. ŠTEVILO IN IDENTIFIKACIJA ŽIVALI / NUMBER AND IDENTIFICATION OF ANIMALS / CANTIDAD E IDENTIFICACIÓN DE LOS ANIMALES

Identifikacija in razpoznavni znaki / Identification and any distinguishing marks / Identificación y señas particulares	Ime in pasma / Name and breed / Nombre y raza	Barva/Colour/Color	Teža/Weight/Peso	Spol/Sex/Sexo	Starost/Age/Edad
---	---	--------------------	------------------	---------------	------------------

Identifikacijski dokument št. /

Passport No. /

Documento de identidad nro.:

Št. mikročipa /

No. of transponder /

Microchip nro.:

II. IZVOR ŽIVALI / ORIGIN OF THE ANIMALS / ORIGEN DE LOS ANIMALES

a) Ime in naslov izvoznika: / Name and address of Exporter: / Nombre y apellido del exportador:

.....

.....

b) Naslov kraja izvora / Address of premises of origin: / Domicilio del lugar de origen:

.....

.....

c) Ime in naslov uvoznika/kraja namembnosti / Name and address of Importer/premises of destination / Nombre y domicilio del importador/lugar de destino:

.....

.....

d) Uvozno dovoljenje št.(če se zahteva) / Import permit No.(if applicable) / Permiso de importación (si procede):

.....

.....

III. POTRDILO O ZDRAVSTVENEM STANJU / HEALTH INFORMATION / INFORMACIÓN SOBRE EL ESTADO DE SALUD

Podpisani, potrjujem: / I, the undersigned, hereby certify that: / El infrascripto certifica que:

a) da je bila dne, znotraj 72 ur pred predlaganim dnevom izvoza opisana žival pregledana in da ni kazala nobenih kliničnih znakov infekcijskih ali nalezljivih bolezni, da je bila zdravljena proti zunanjim in notranjim zajedalcem, da prihaja z območja, kjer v zadnjih 60 dneh ni bilo pojava hudih infekcijskih ali nalezljivih bolezni za katere je opisana žival dovzetna in je po mojem mnenju sposobna potovati; / on, within 72 hours prior to the proposed date of export, the said animal was examined and found to be in good and free from clinical signs of infectious or contagious disease, the animal was treated for external and internal parasites, comes from an area in which there have been no major diseases for the species in the last 60 days, and, in my opinion, is fit to travel;/ el día con una anantelación dentro de los 72 horas respecto de la fecha de exportación propuesta, el mencionado animal fue examinado encontrándose libre de signos clínicos de enfermedades infectocontagiosas, fue *tratado contra parásitos externos e internos*, proceden de un zona en la cual no se han presentado enfermedades de importancia para la especie en los últimos 60 días y por lo que, en mi opinión, se encuentra en condiciones de ser transportado.

ZA PSE IN MAČKE STARE 3 ALI VEČ MESECEV/ FOR DOGS AND CATS AGED 3 MONTHS AND OVER / PARA PERROS Y GATOS DE TRES MESES DE EDAD O MAYORES

b) da je bila dne, ne več kot 12 mesecev in ne manj kot 30 dni od datuma odhoda/izvoza, opisana žival cepljena proti steklini z inaktivirano vakcino (trgovsko ime in serijska številka cepiva), po navodilih proizvajalca / on the said animal was vaccinated against rabies, using an inactivated vaccine (trade name and the serial number of the vaccine), according to the manufacturer's instructions / que el día..... el mencionado animal fue vacunado contra la rabia con la vacuna inactivada (nombre comercial y número de serie de la vacuna), según las instrucciones del fabricante.

IV. To spričevalo velja 10 dni od dneva podpisa. / This health certificate is valid for 10 days from date of signature. / El presente certificado tendrá una validez de 10 días desde la fecha de su firma.

Datum / Date / Fecha

Žig / Stamp / Sello

.....
Podpis uradnega veterinarja /
Signature of official veterinarian /
Firma del veterinario oficial